

# CENTEK®



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

НАПОЛЬНЫЕ ВЕСЫ  
**СТ-2431**

**МОЩНОСТЬ • КАЧЕСТВО • ДИЗАЙН**

1. Меры безопасности
2. Описание прибора
3. Устройство прибора
4. Порядок работы
5. Технические характеристики
6. Хранение и уход
7. Защита окружающей среды, утилизация прибора
8. Гарантийные обязательства
9. Информация о производителе, импортере

**Уважаемый потребитель!**  
**Благодарим Вас за выбор продукции**  
**ТМ «Centek». Мы гарантируем**  
**функционирование данного изделия при**  
**соблюдении правил его эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации, внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции.

Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора.

Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**Весы являются бытовым прибором и не предназначены для использования в промышленных целях!**

## 1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя, необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Не загружайте прибор весом более 180 кг, чтобы не повредить его.
2. Для получения точных результатов старайтесь не двигаться во время взвешивания.
3. Не погружайте весы в воду или другие жидкости.
4. Не роняйте весы, оберегайте их от ударных нагрузок, т.к. это может повредить датчики.
5. Весы являются точным инструментом. Соблюдайте осторожность при обращении и уходе за весами.

6. Не пользуйтесь данными весами на скользких поверхностях.

7. Своевременно заменяйте элемент питания при его разряде.

### **ВНИМАНИЕ!**

Не используйте диагностические весы в случае, если у Вас установлен кардиостимулятор или другие имплантированные медицинские устройства. Этот аппарат пропускает через тело человека низкочастотный электрический сигнал, который может воздействовать на работу этих устройств.

Шкала анализа жировых отложений не подходит для следующих лиц:

- Дети до 10 лет и взрослые старше 85 лет.
- Лица с симптомами лихорадки, отека или остеопороза.
- Лица, проходящие лечение от диализа.
- Лица, которые используют кардиостимулятор.
- Люди, которые принимают сердечно-сосудистые препараты.
- Беременные женщины.
- Спортсмены, которые ежедневно проводят более 5 часов интенсивных занятий спортом.
- Люди с сердцебиением ниже 60 ударов в минуту.

### **ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Беременные женщины могут использовать только функцию измерения веса. Все остальные функции не рассчитаны для беременных женщин.

Не пользуйтесь данными весами сразу после купания или физических упражнений. Капли влаги, попадая на платформу, могут активировать устройство или отдельные его функции и мешать процессу нормальной работы.

Протирайте поверхность платформы чистым и сухим материалом для устранения любых жидкостей.

### **ВНИМАНИЕ!**

Для обеспечения безопасности ваших детей, пожалуйста, храните всю упаковку (пластиковые пакеты, коробки, полистирол и т.д.) в недоступном для них месте. Не позволяйте детям играть с прибором. Не оставляйте прибор без присмотра.

## **2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**

Электронные напольные весы рассчитывают состав Вашего организма, используя метод анализа биоэлектрического импеданса (BIA). Слабый электрический сигнал пропускается через тело, и процентное содержание жира в организме исчисляется на основе измерения сопротивления сигналу по мере его перемещения. Сигнал проходит существенно быстрее через мышечные ткани, чем через жиро-

вые отложения, поскольку в мышцах содержится 70–75% воды, в то время как в жировых отложениях воды практически нет.

Весы предназначены для пользователей от 10 до 85 лет.

### Весы имеют следующие характеристики:

- высокоточные тензOMETрические датчики;
- металлические пластины анализатора;
- автоматическое включение при наступании на весы (не требует предварительного нажатия);
- автоматическое обнуление и отключение;

## 3. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

1. Контактные поверхности

2. Дисплей

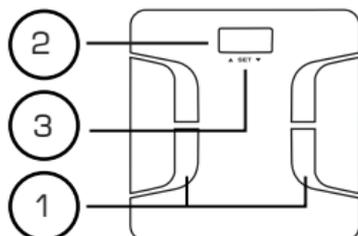
3. Сенсорная панель

с кнопками выбора:

а) ВНИЗ ▼

б) ВВЕРХ ▲

в) SET



## РАСШИФРОВКА ЗНАЧЕНИЙ ДИСПЛЕЯ

Символ	Значение	Единицы измерения
Kg/lb/st	Масса тела	кг/фунт/стоун
USER 0-9	Пользователь	–
♂/♀	Мужчина/Женщина	–
cm/ft/in	Рост	см/фут/дюйм
Age	Возраст	год
FAT	Содержание жира	%
TBW	Содержание воды	%
MUS	Мышечная масса	%
BONE	Костная масса	%
BMI	Индекс массы тела	–
KCAL	Энергия тела	ккал
UNDERWEIGHT	Недовес	–
NORMAL	Обычный	–
OVERWEIGHT	Избыточный вес	–
OBESE	Ожирение	–

## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

- Откройте крышку отсека для батарей.
- Вставьте 2 батареи типа AAA (1.5 В) в батарейный отсек, строго соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека.

Установите весы на ровной горизонтальной поверхности. Избегайте установки весов на коврах и других мягких поверхностях.

## ВНИМАНИЕ!

Для получения наиболее точных результатов, старайтесь всегда ставить ноги на весы одинаковым образом, взвешивайтесь ежедневно в одно и то же время без верхней одежды и обуви. Рекомендуем производить измерения перед вечерним приемом пищи.

Для использования функций анализатора снимите носки или чулки и убедитесь, что Ваши стопы чистые. Затем наступите на платформу, расположив ступни на электроды измерительной платформы.

### ВЗВЕШИВАНИЕ

Осторожно наступите на весы и они автоматически включатся. Встаньте на весы ровно, не двигаясь, и дождитесь отображения постоянного значения веса на индикаторе.

Сойдите с весов и они автоматически отключатся по истечении нескольких секунд.

### АНАЛИЗАТОР

#### Настройка параметров:

- Нажмите кнопку SET, замигает раздел для пользователя (USER). Подтвердите настройку, нажав SET, или выберите другой раздел, нажимая ▲/▼. Затем нажмите кнопку SET, чтобы перейти к следующей настройке.

- Замигают иконки «мужчина» или «женщина». Нажмите SET, чтобы подтвердить выбор или ▲/▼, чтобы выбрать нужную иконку для установки своего пола. Затем нажмите кнопку SET, чтобы перейти к следующей настройке.

- Замигает следующий раздел для установки вашего роста. Установите свой рост с помощью кнопок ▲/▼. Для ускоренного ввода удерживайте одну из кнопок зажатой. Для подтверждения введенной информации нажмите SET.

- Для установки вашего возраста (AGE) проделайте ту же процедуру что и в предыдущей настройке.

- Настройка параметров завершена, когда на дисплее отображаются введенные данные и 0.0 Kg (0.0 lb).

#### Редактирование данных:

1. Вы можете изменить единицы измерения для веса и роста. Нажимайте кнопку ▲, пока не отобразится нужная единица, при этом единица высоты меняется автоматически.

2. Нажмите кнопку SET, чтобы снова увидеть выбранные настройки.

3. Выделите дополнительные области памяти. Всего доступно 10 мест. Нажмите SET и измените пользователя, нажимая кнопку ▲ или ▼. Продолжайте, как описано выше.

4. Если вы хотите внести изменения, нажмите SET (USER мигает). Выберите сохраненную позицию

с помощью кнопок ▲ или ▼. Продолжайте, как описано выше.

После окончания настроек, Вы можете сразу приступить к измерению.

## ВНИМАНИЕ!

Устройство будет работать правильно, только если вы стоите на нем с голыми, сухими ногами!

При необходимости протрите контактные поверхности для улучшения результатов.

Из-за значительных колебаний жира в организме трудно достичь стандартного значения. В среднем время оптимального тестирования составляет от 6 до 8 часов вечера, так как жировые отложения остаются наиболее постоянными в этот период времени.

### Измерение и анализ:

- Нажмите кнопку SET. На дисплее появятся ранее сохраненные данные о пользователях. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать ваши данные.

- Дождитесь, пока данные на дисплее перестанут мигать.

- Встаньте на контактные поверхности (1) весов обеими ногами.

- Сначала ваш вес будет мигать на дисплее.

- Через несколько секунд будут показаны следующие результаты:

1. – Содержание жира в организме в %

- Содержание воды в организме в %

- Анализ результатов в виде полосок

2. – Содержание мышечной массы в %

- Массовая доля кости в %

- Потребность в калориях в день

3. – Предустановленный пол

- Предустановленный тип BMI

- Заданный рост

- Заданный возраст (AGE)

- Прибавка веса (INCREASE) или потеря массы (DECREASE) в кг (фунт) по сравнению с предыдущим измерением

- После нескольких повторов определенных данных, весы автоматически выключатся.

Ориентировочные значения для жира и содержания воды в организме:

Возраст (лет)	Женщина		Мужчина		BMI
	% жира	% воды	% жира	% воды	
<= 30	4,0–20,5	66,0–54,7	4,0–15,5	66,0–58,1	НЕДОВЕС
	20,6–25,0	54,6–51,6	15,6–20,0	58,0–55,0	ОБЫЧНЫЙ
	25,1–30,5	51,5–47,8	20,1–24,5	54,9–51,9	ИЗБЫТОЧНЫЙ ВЕС
	30,6–50,0	47,7–34,4	24,6–50,0	51,8–34,4	ОЖИРЕНИЕ

> 30	4,0–25,0	66,0–51,6	4,0–19,5	66,0–55,4	НЕДОВЕС
	25,1–30,0	51,5–48,1	19,6–24,0	55,3–52,3	ОБЫЧНЫЙ
	30,1–35,0	48,0–44,7	24,1–28,5	52,2–49,2	ИЗБЫТОЧНЫЙ ВЕС
	35,1–50,0	44,6–34,4	28,6–50,0	49,1–34,4	ОЖИРЕНИЕ

## ИНДИКАЦИЯ

Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, подождите, пока устройство выключится. Включите его снова, чтобы возобновить операцию. Если сообщение об ошибке не исчезло, выньте батареи из батарейного отсека на 10 секунд.

**Lo** – батарея разряжена.

**Err2** – снимите обувь для измерения жира в организме.

**EEEE** – превышение максимальной нагрузки весов (180 кг).

**ErrH** – содержание жира выше максимального (50%).

**ErrL** – содержание жира ниже минимального (4%).

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Грузоподъемность: от 2,5 до 180 кг;
- Шаг измерений: 0.1 кг;
- Возраст: от 10 до 85 лет;
- Рост: от 75 до 225 см;
- Емкость памяти: 10 пользователей;
- Точность измерения – 0,1 %;
- Питание: 1x3V CR2032 (в комплекте);
- Большой LCD-дисплей: 65x28 мм;
- Размеры платформы: 26x26 см.



## 6. ХРАНЕНИЕ И УХОД

- Храните весы только в горизонтальном положении в сухом прохладном месте.
- Не погружайте весы в воду: электронные компоненты могут быть повреждены.
- Не используйте проволочную щетку или абразивные предметы для очищения.
- Не используйте кислотные или абразивные моющие средства.
- Протрите устройство слегка влажной тканью. Убедитесь, что в устройство не попадает влага и вода!
- Хорошо вытрите устройство после очистки сухой и мягкой тканью.

### ВНИМАНИЕ!

Не подвергайте батареи воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей. Никогда не бросайте батареи в огонь. Существует опасность взрыва!

Храните батареи в недоступном для детей месте.

## 7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности, при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

### ВНИМАНИЕ!

Батареи нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте использованные батареи в соответствующем мусорном баке.

## 8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 2-600-900. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону или на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru).

**ТОВАР НЕ ПОДЛЕЖИТ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ  
СЕРТИФИКАЦИИ**

**8. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ,  
ИМПОРТЕРЕ**

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К.Ш.

**Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Паш-  
ковский, ул. Атамана Лысенко, 23.

Тел.: 8 (861) 2-600-900.

# CENTEK®

Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

**Талон действителен при наличии всех штампов и отметок**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

*Заполняется фирмой-продавцом*

<b>Изделие</b>	
<b>Модель</b>	
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	

**Юридический адрес фирмы-продавца**


**ФИО и телефон покупателя**


**Подпись продавца**

--

**Печать продающей организации**

--

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца

КУПОН №3		
М.П.	ИЗДЕЛИЕ	
	МОДЕЛЬ	
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
	ДАТА ПРОДАЖИ	
	ФИРМА- ПРОДАВЕЦ	

КУПОН №2		
М.П.	ИЗДЕЛИЕ	
	МОДЕЛЬ	
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
	ДАТА ПРОДАЖИ	
	ФИРМА- ПРОДАВЕЦ	

КУПОН №1		
М.П.	ИЗДЕЛИЕ	
	МОДЕЛЬ	
	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
	ДАТА ПРОДАЖИ	
	ФИРМА- ПРОДАВЕЦ	

# CENTEK®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## КУПОН №3

<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕ- НИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	

М.П.

## КУПОН №2

<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕ- НИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	

М.П.

## КУПОН №1

<b>МОДЕЛЬ</b>	
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №</b>	
<b>ДАТА ПОСТУПЛЕ- НИЯ В РЕМОНТ</b>	
<b>ДАТА ВЫДАЧИ</b>	
<b>ВИД РЕМОНТА</b>	

М.П.

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина-Сервис», находящемся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

### **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или, если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;

- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и (или) иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и (или) неосторожных действий (бездействий) потребителя и (или) иных третьих лиц, действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие использует-

ся в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

# CENTEK®



[WWW.CENTEK.RU](http://WWW.CENTEK.RU)

**TM!by**  
ONLINE STORE

<https://tm.by>  
Интернет-магазин